

# Customer help list (Malaysian)

**Di manakah anda hendak mengecat?**

**Where are you painting?**

- Di dalam bangunan  
Interior
- Di luar bangunan  
Exterior
- Rumah kediaman  
Residential
- Premis perniagaan  
Commercial

**Apakah jenis cat yang anda inginkan?**

**What type of paint would you like?**

- Cat air  
Waterbased
- Cat berasaskan pelarut/Cat minyak  
Solvent based/Oil Based
- Enamel berasaskan air  
Waterbased Enamel
- Varnis Jernih  
Clear Finish
- Pewarna Kayu  
Wood Stain
- Undercoat/Cat kedap/Cat primer  
Undercoat/Sealer/Primer
- Salutan dasar  
Basecoat
- Salutan akhir  
Topcoat

**Apakah tahap kilap cat yang anda inginkan?**

**What sheen level of paint would you like?**

- Pusam Siling  
Ceiling Flat
- Pusam  
Flat
- Kurang Kilap  
Low Sheen
- Satin  
Satin
- Separa Licau  
Semi-Gloss
- Licau  
Gloss

**Bahagian mana yang hendak dicat?**

**Which area/s are you painting?**

- Dinding  
Walls
- Siling  
Ceiling
- Lantai  
Floor
- Pintu  
Doors
- Tingkap  
Windows
- Bumbung  
Roof
- Pelantar  
Deck
- Pagar  
Fence
- Laluan halaman  
Path

**Bilik mana yang hendak dicat?**

**Which room/s are you painting?**

- Ruang Tamu  
Living Area
- Bilik Tidur  
Bedroom
- Dapur  
Kitchen
- Bilik Mandi  
Bathroom
- Tandas  
Toilet
- Bilik Cuci Pakaian  
Laundry
- Garaj  
Garage
- Pejabat  
Office

**Warna apa yang anda inginkan?**

**What colour would you like?**

---

---

**Berapa banyak cat yang anda perlukan?**

**How much paint do you need?**

- Berapa tong?  
How many buckets
- Pot percubaan  
Testpot
- 500ml  
500ml
- 1L  
1L
- 2L  
2L
- 4L  
4L
- 10L  
10L

**Adakah anda mempunyai akaun dengan Resene?**

**Do you have an account with Resene?**

- Ya  
Yes
- Tidak  
No
- Tidak, tetapi saya inginkan sebuah akaun.  
No but I would like one.

**Adakah anda bekerja sebagai pengecat profesional?**

**Do you work as a professional painter?**

- Borong  
Wholesale
- Runcit  
Retail

**Adakah anda bekerja sebagai pembina profesional?**

**Do you work as a professional builder?**

- Ya  
Yes
- Tidak  
No

### Adakah anda perlukan ...?

#### Do you need...?

- Berus  
Brush
- Roller  
Roller
- Dulang roller  
Roller tray
- Kertas pasir  
Sandpaper
- Bahan pengisi  
Filler
- Kain alas lantai  
Dropcloth
- Zat Tambah Cuaca Panas untuk  
melambatkan pengeringan cat  
dalam cuaca panas  
Hot Weather Additive to slow  
down paint drying in hot weather.

### Bahan apakah yang ingin dicat?

#### What substrate are you painting?

- Kayu  
Wood
- Konkrit  
Concrete
- Papan plaster/GIB/Gyprock  
Plasterboard/GIB/Gyprock
- Logam Galvani  
Galvanised Metal
- Linea  
Linea
- Jubin  
Tiles
- Papan Lapis  
Plywood
- MDF (Papan Serat Sederhana Padat)  
MDF

### Adakah anda ingin datang ke carta warna, dan menunjukkan warna apa yang anda fikirkan?

#### Would you like to come to the colour charts and point out the colours you are considering?

- Putih  
White
- Putih Pudar  
Off White
- Kuning Air  
Beige
- Perang  
Brown
- Hitam  
Black
- Kelabu  
Grey
- Merah  
Red
- Merah Jambu  
Pink
- Jingga  
Orange
- Kuning  
Yellow
- Hijau  
Green
- Biru  
Blue
- Ungu  
Purple

Sesetengah warna tidak  
disediakan dalam tong 10 liter.

Some colours are not available  
in 10 litre pails.

Perbezaan antara cat, pewarna  
kayu, dan varnis jernih.

Difference between paints,  
stains and clears.

Cat merupakan warna padat yang  
melitupi permukaan. Setelah cat  
disapukan, bahan yang dicat tidak  
kelihatan lagi.

A paint is a solid colour, which  
covers the surface. Once it is  
put on you can't see what is  
underneath it.

Pewarna kayu merupakan  
kemasan separa lutsinar.  
Urut kayu dapat dilihat setelah  
kemasan ini disapukan.

A stain is a semi-transparent  
finish. You can see the wood  
grain through the finish after  
it is applied.

Varnis jernih merupakan  
kemasan lutsinar. Permukaan  
di bawahnya akan kelihatan  
setelah kemasan ini disapukan.

A clear is a transparent finish  
so you can see the surface or  
paint underneath.

## Kertas dinding Wallpaper

Berapa gulung? \_\_\_\_\_

How many rolls? \_\_\_\_\_

Nama Name

Alamat Address

Nombor telefon Phone number

Alamat e-mel Email address

**Resene**

the paint the professionals use

Semoga anda gembira membeli di Resene.  
We hope you enjoy shopping with Resene.